

Proposed amendments of the Article of Association.	التعديلات المقترحة على النظام الاساسي للشركة
Preamble	تمهيد
Article before Amendment	نص المادة قبل التعديل
Unikai Foods P.J.S.C was incorporated in Dubai, UAE as per local decree on 11 April 1977 with commercial license No. 300236 issued on 22 June 1977 by the Department of Economic Development of Dubai, and the Ministerial Resolution No. 272 of 2016 and according to the memorandum and articles of association of the company dated 8 June 1994, and in accordance with the provisions of the Federal Law No. 8 of 1984, regarding the commercial companies, and its amendments; whereas, the federal law No. 2 of 2015 regarding commercial companies issued on 25/03/2015 stipulates cancelation of the federal law No. 8 of 1984, regarding the commercial companies, and its amendments, require from public joint stock companies to amend their memorandums according to its regulations.	تأسست شركة يونيكاي للأغذية شركة مساهمة عامة - في اماره دبي بدولة الامارات العربية المتحدة بموجب المرسوم المحلي الصادر من اماره دبي بتاريخ 11 ابريل 1977 وبموجب الرخصة التجارية رقم 300236 صادرة بتاريخ 22 يونيو 1977 من دائرة التنمية الاقتصادية بإماره دبي والقرار الوزاري رقم 272 لسنة 2016 وبموجب عقد التأسيس والنظام الأساسي للشركة المؤرخ في 8 يونيو 1994 - ووفقا لأحكام القانون الاتحادي رقم (8) لسنة 1984 في شأن الشركات التجارية والقوانين المعدلة له. ولما كان القانون الاتحادي رقم (2) لسنة 2015 في شأن الشركات التجارية الصادر في 25/3/2015 قد نص على الغاء القانون الاتحادي رقم (8) لسنة 1984 في شأن الشركات التجارية والقوانين المعدلة له، ووجب على الشركات المساهمة العامة القائمة بتعديل أنظمتها الأساسية بما يتوافق مع احكامه
Whereas, on 27/03/2016, the Company's General Assembly held its meeting and decided as per special resolution to approve the amendment of the company's articles in order to comply with the provisions of the federal law No. (2) of 2015 on commercial companies. The amended articles of association were registered on 22 June 2016 under deed number 2016/1/137884. Whereas, on 23/07/2017, the Company's General Assembly held its meeting and decided as per special resolution to approve amendment of article 6 of the company articles. The amended articles of association of the company were registered on 31/01/2018 under deed number 2018/1/24676.	حيث ان بتاريخ 27/3/2016 انعقد اجتماع الجمعية العمومية للشركة وقررت بموجب قرار خاص الموافقة على تعديل احكام النظام الاساسي للشركة ليتوافق وأحكام القانون الاتحادي رقم (2) لسنة 2015 في شأن الشركات التجارية وتم توثيق النظام الأساسي المعدل للشركة بتاريخ 22/6/2016 تحت رقم التوثيق 2016/1/137884. وحيث انه بتاريخ 23-07-2017 انعقد اجتماع الجمعية العمومية للشركة وقررات الموافقة على تعديل المادة (6) من النظام الاساسي للشركة وتم توثيق النظم الاساسي المعدل للشركة بتاريخ 31-01-2018 تحت رقم التوثيق 2018/1/24676
Whereas, The Company held the general assembly meeting on 18/04/2021. It was agreed as per special resolution to amend the articles of association to comply with the provisions of the federal law No. 26 of 2020 as follows:	وحيث عقدت الشركة اجتماع الجمعية العمومية في 18-04-2021 حيث تم الاتفاق بموجب قرار خاص على تعديل النظام الاساسي للشركة ليتوافق مع احكام المرسوم بقانون اتحادي رقم 26 لسنة 2020 على النحو التالي:
Article After Amendment	نص المادة بعد التعديل
Unikai Foods P.J.S.C was incorporated in Dubai, UAE as per local decree on 11 April 1977 with commercial license No. 300236 issued on 22 June 1977 by the Department of Economic Development of Dubai, and the Ministerial Resolution No. 272 of 2016 and according to the memorandum and articles of association of the company dated 8 June 1994, and in accordance with the provisions of the Federal Decree Law No. 32 of 2021 , regarding the commercial companies, require from public joint stock companies to amend their memorandums according to its regulations. Any article contrary to the provisions of Decree no. 32 of 2021 on commercial companies shall be repealed and replaced by the provision applicable in accordance with the said law.	تأسست شركة يونيكاي للأغذية شركة مساهمة عامة - في اماره دبي بدولة الامارات العربية المتحدة بموجب المرسوم المحلي الصادر من اماره دبي بتاريخ 11 ابريل 1977 وبموجب الرخصة التجارية رقم 300236 صادرة بتاريخ 22 يونيو 1977 من دائرة التنمية الاقتصادية بإماره دبي والقرار الوزاري رقم 272 لسنة 2016 وبموجب عقد التأسيس والنظام الأساسي للشركة المؤرخ في 8 يونيو 1994 - ووفقا لأحكام مرسوم بقانون اتحادي رقم 32 لسنة 2021 في شأن الشركات التجارية ، ووجب على الشركات المساهمة العامة القائمة بتعديل أنظمتها الأساسية بما يتوافق مع احكامه. تلغى أية مادة مخالفة لأحكام المرسوم بقانون اتحادي رقم 32 لسنة 2021 بشأن الشركات التجارية وتستبدل بالحكم الموجب التطبيق وفق القانون المذكور
Whereas, The Company held the general assembly meeting on 00/04/2022. It was agreed as per special resolution to amend the articles of association to comply with the provisions of the federal law No. 32 of 2021	وحيث عقدت الشركة اجتماع الجمعية العمومية في 28-04-2022 حيث تم الاتفاق بموجب قرار خاص على تعديل النظام الاساسي للشركة ليتوافق مع احكام المرسوم بقانون اتحادي رقم 32 لسنة 2021

<p align="center">Article (1)</p> <p align="center">Definitions</p> <p align="center">Companies Act</p>	<p align="center">المادة (1)</p> <p align="center">التعريف</p> <p align="center">قانون الشركات</p>
<p>Article before Amendment</p>	<p align="right">نص المادة قبل التعديل</p>
<p>Means Federal Act No. (2) Of 2015 concerning Commercial Companies and its amendment</p>	<p align="right">القانون الاتحادي رقم (2) لسنة 2015 في شأن الشركات التجارية واي تعديل يطرا عليه.</p>
<p>Article After Amendment</p>	<p align="right">نص المادة بعد التعديل</p>
<p>Federal Decree law No. (32) Of 2021 on Commercial Companies and its amendment.</p>	<p align="right">مرسوم بقانون اتحادي رقم (32) لسنة 2021 بشأن الشركات التجارية واي تعديل يطرا عليه.</p>
<p align="center">Article (14)</p> <p align="center">Increase or reduce capital</p>	<p align="center">المادة (14)</p> <p align="center">زيادة او تخفيض رأس المال</p>
<p>Article before Amendment</p>	<p align="right">نص المادة قبل التعديل</p>
<p>a- It shall be permissible to increase the issued share capital of the Company within the limits of the authorized capital for the sole benefit of the current shareholders, after obtaining the SCA and the Competent Authority.</p> <p>b- New shares may not be issued at less than the nominal value hereof. It is permissible to add an issue premium to the nominal value of the shares conditionally on the approval of the SCA. The said premium shall be added to the legal reserve even though the latter would thereby exceed half of the capital.</p>	<p>أ- بعد الحصول على موافقة الهيئة والسلطة المختصة يجوز زيادة رأسمال الشركة بإصدار أسهم جديدة بنفس القيمة الاسمية للأسهم الاصلية او بإضافة علاوة اصدار الي القيمة الاسمية كما يجوز تخفيض راس مال الشركة</p> <p>ب - ولا يجوز اصدار الأسهم الجديدة بأقل من قيمتها الاسمية وإذا تم إصدارها بأكثر من ذلك اضيف الفرق الي الاحتياطي القانوني، ولو جاوز الاحتياطي القانوني بذلك نصف رأسمال الشركة.</p>
<p>c- Increasing the company's capital or decreasing it shall be upon a special decision by the general assembly upon a suggestion of the board of directors in both cases, and after hearing the auditor's report in of any decreasing and state the increasing value, new shares issuance rate, and the amount of decrease and methods of applying it.</p> <p>d. Shareholders have the priority right to subscribe to new shares and the rules for underwriting the original shares are applicable to the subscription rules, excluded from the priority right to subscribe to the new shares as follows :</p>	<p>ج - وتكون زيادة راس مال الشركة او تخفيضه بموجب قرار خاص يصدر من الجمعية العمومية بناءا على اقتراح من مجلس الإدارة في الحالتين وبعد سماع تقرير مدقق الحسابات في حاله أي تخفيض، وعلى ان يبين في حالة الزيادة مقدارها وسعر اصدار الأسهم الجديدة ويبين في حالة التخفيض مقدار هذا التخفيض وكيفية تنفيذه.</p> <p>د- يكون للمساهمين حق الأولوية في الاكتتاب بالأسهم الجديدة ويسري على الاكتتاب في هه الأسهم القواعد الخاصة بالاكتتاب في الاسهم الاصلية و يستثنى من حق الاولوية في الاكتتاب بالأسهم الجديدة فيما يلي :</p>
<p>1. Strategic partner to achieve the benefits of the company and increase profitability.</p> <p>2- Transfer debt to the federal government, local governments and public institutions in the state, banks and finance companies into shares in the company's share capital.</p> <p>3- Promotion of the company's employees through the program set up program aims to stimulates outstanding performance and increase the profitability of the company's own employees by shareholding.</p> <p>4- Transfer of bonds and instruments: Issued by the company to its shares.</p> <p>In all cases mentioned above must obtain approval by authority and meeting the conditions and regulations issued in this regard.</p>	<p>1 - دخول شريك استراتيجي يودي الي تحقيق منافع للشركة وزيادة ربحيتها.</p> <p>2 - تحويل الديون النقدية المستحقة للحكومة الاتحادية والحكومات المحلية والهيئات والمؤسسات العامة في الدولة والبنوك وشركات التمويل الي اسهم في رأسمال الشركة</p> <p>3 - برنامج تحفيز موظفي الشركة من خلال اعداد برنامج يهدف للتحفيز على الأداء المتميز وزيادة ربحية الشركة بتملك الموظفين لأسهمها</p> <p>4 - تحويل السندات او الصكوك: المصدرة من قبل الشركة الي أسهم فيها.</p> <p>وفي جميع الأحوال المذكورة أعلاه يتعين الحصول على موافقة الهيئة واستيفاء الشروط والضوابط الصادرة عن الهيئة بهذا الشأن</p>

Article After Amendment

A- The Company's capital increase shares shall be issued with a nominal value equal to the nominal value of the original shares. However, the Company may by a Special Decision, subject to the approval of the Authority, decide the following:

1- Adding an issue premium to the nominal value of the share and specifying its amount in case the market value exceeds the nominal value of the share. The issue premium shall be added to the statutory reserve even if it exceeds half of the capital.

2 - Granting an issue discount on the nominal value of the share and specifying its amount in case the market

value is lower than the nominal value of the share. Against the issue discount, a negative reserve shall arise in the equity in the balance sheet to be paid by deduction from the Company's future profits before approving the distribution of any dividends.

B- Increasing the company's capital or decreasing it shall be upon a special decision by the general assembly upon a suggestion of the board of directors in both cases, and after hearing the auditor's report in of any decreasing and state the increasing value, new shares issuance rate, and the amount of decrease and methods of applying it.

C- Shareholders have the priority right to subscribe to new shares and the rules for underwriting the original shares are applicable to the subscription rules, excluded from the priority right to subscribe to the new shares as follows :

1. Strategic partner to achieve the benefits of the company and increase profitability.

2- Transfer debt to the federal government, local governments and public institutions in the state, banks and finance companies into shares in the company's share capital.

3- Promotion of the company's employees through the program set up program aims to stimulates outstanding performance and increase the profitability of the company's own employees by shareholding.

4- Transfer of bonds and instruments: Issued by the company to its shares.

In all cases mentioned above must obtain approval by authority and meeting the conditions and regulations issued in this regard.

نص المادة بعد التعديل

أ- تصدر أسهم زيادة رأس مال الشركة بقيمة اسمية معادلة للقيمة الاسمية للأسهم الاصلية و مع ذلك يجوز للشركة بقرار خاص و بعد الحصول على موافقة الهيئة ان تقرر ما يلي :

1 - اضافة علاوة اصدار الي القيمة الاسمية للسهم و ان تحدد مقدارها و ذلك في حالة زيادة القيمة السوقية عن القيمة الاسمية للسهم و تضاف علاوة الاصدار الي الاحتياطي القانوني ولو جاوز بذلك نصف راس المال.

2- منح خصم اصدار على القيمة الاسمية للسهم و ان تحدد مقداره و ذلك في حالة انخفاض القيمة السوقية عن القيمة الاسمية للسهم و ينشأ مقابل خصم الاصدار احتياطي سالب في حقوق الملكية بالميزانية و يسدد خصما من الارباح المستقبلية للشركة قبل اقرار اي توزيعات للأرباح.

ب- وتكون زيادة راس مال الشركة او تخفيضه بموجب قرار خاص يصدر من الجمعية العمومية بناء على اقتراح من مجلس الإدارة في الحالتين وبعد سماع تقرير مدقق الحسابات في حاله أي تخفيض، وعلى ان يبين في حالة الزيادة مقدارها وسعر اصدار الأسهم الجديدة ويبين في حالة التخفيض مقدار هذا التخفيض وكيفية تنفيذه.

ج- يكون للمساهمين حق الأولوية في الاكتتاب بالأسهم الجديدة ويسري على الاكتتاب في هذه الأسهم القواعد الخاصة بالاكتتاب في الاسهم الاصلية و يستثنى من حق الاولوية في الاكتتاب بالأسهم الجديدة فيما يلي :

1 - دخول شريك استراتيجي يودي الي تحقيق منافع للشركة وزيادة ربحيتها.

2 - تحويل الديون النقدية المستحقة للحكومة الاتحادية والحكومات المحلية والهيئات والمؤسسات العامة في الدولة والبنوك وشركات التمويل الي أسهم في رأسمال الشركة

3 - برنامج تحفيز موظفي الشركة من خلال اعداد برنامج يهدف للتحفيز على الأداء المتميز وزيادة ربحية الشركة بتملك الموظفين لأسهمها

4 - تحويل السندات او الصكوك: المصدرة من قبل الشركة الي أسهم فيها.

وفي جميع الأحوال المذكورة أعلاه يتعين الحصول على موافقة الهيئة واستيفاء الشروط والضوابط الصادرة عن الهيئة بهذا الشأن

<p style="text-align: center;">Article (20) Term of Board of Directors</p>	<p style="text-align: center;">المادة (20) مدة العضوية بمجلس الادارة</p>
<p>Article before Amendment</p> <p>A- Each director shall hold his position for three years, thereafter another board will be appointed, with possibility of reappointing the director whose term have expired. The independence of the member of the Board of Directors ceases if the board member is selected for a fourth consecutive term.</p>	<p style="text-align: right;">نص المادة قبل التعديل</p> <p>أ - يتولي كل عضو من اعضاء مجلس الادارة منصبه لمدة ثلاث سنوات ميلادية ، وفي نهاية هذه المدة يعاد تشكيل المجلس ، ويجوز اعادة انتخاب الاعضاء الذين انتهت مدة عضويتهم. تنتفي صفة الاستقلالية عن عضو مجلس الإدارة إذا اختير عضو مجلس الإدارة لمدة رابعة متتالية</p>
<p>B. The Board shall appoint the directors in any vacant positions during the year. Such appointment shall be subject to the General Assembly approval at its first meeting.</p>	<p>ب - لمجلس الادارة ان يعين اعضاء في المراكز التي تخلو في اثناء السنة علي ان يعرض هذا التعيين علي الجمعية العمومية في اول اجتماع لها لاقرار تعيينهم او تعين غيرهم</p>
<p>C. Excluding the directors appointed by the federal or local government in the Board of directors by its contribution to the company's capital according to article 148 of the companies law, if the vacancies in the Board amount to a quarter of the number of the members in the Board or more during the board term, the Board shall call the general assembly for a meeting within thirty days as of last position filled to elect nominees for vacant positions. In all cases, the new member shall continue the term of his predecessor.</p> <p>D. The Board shall appoint a secretary and the secretary may not be one of the directors.</p>	<p>ج - باستثناء الاعضاء المعينين من قبل الحكومة الاتحادية أو المحلية في مجلس إدارة الشركة بموجب مساهمتها في رأسمال الشركة بموجب المادة (148) من قانون الشركات ، إذا بلغت المراكز الشاغرة ربع عدد أعضاء المجلس أو أكثر خلال مدة ولاية مجلس الإدارة وجب على المجلس دعوة الجمعية العمومية للاجتماع خلال ثلاثين يوماً من تاريخ شغل آخر مركز لإنتخاب من يملأ المراكز الشاغرة، وفي جميع الأحوال يكمل العضو الجديد مدة سلفه.</p> <p>د - يجب أن يعين مجلس الادارة امين سر لمجلس الإدارة، ولا يجوز أن يكون امين سر المجلس من أعضائه</p>
<p>Article After Amendment</p> <p>A- Each director shall hold his position for three years, thereafter another board will be appointed, with possibility of reappointing the director whose term have expired. The independence of the member of the Board of Directors ceases if the board member is selected for a fourth consecutive term.</p>	<p style="text-align: right;">نص المادة بعد التعديل</p> <p>أ - يتولي كل عضو من اعضاء مجلس الادارة منصبه لمدة ثلاث سنوات ميلادية ، وفي نهاية هذه المدة يعاد تشكيل المجلس ، ويجوز اعادة انتخاب الاعضاء الذين انتهت مدة عضويتهم. تنتفي صفة الاستقلالية عن عضو مجلس الإدارة إذا اختير عضو مجلس الإدارة لمدة رابعة متتالية</p>
<p>B. The Board shall appoint the directors in any vacant positions during the year. Such appointment shall be within a maximum period of (30) thirty days, provided that this appointment is presented to the general assembly at its first meeting for approval or appointment of another member. In the event that a new member is not appointed in the vacant position during that period, the board of directors shall open the nomination period for electing a member for the vacant position at the first meeting of the general assembly, and the new member shall complete the term of his predecessor.</p>	<p>ب - لمجلس الادارة ان يعين اعضاء في المراكز التي تخلو في اثناء السنة خلال مدة افصاها (30) ثلاثون يوماً علي ان يعرض هذا التعيين علي الجمعية العمومية في اول اجتماع لها لاقرار تعيينهم او تعين غيرهم و يكمل العضو الجديد مدة سلفه و في حال عدم تعيين عضو جديد بالمركز الشاغر خلال تلك المدة وجب على المجلس فتح باب الترشيح لانتخاب عضو للمركز الشاغر في اول اجتماع للجمعية العمومية و يكمل العضو الجديد مدة سلفه</p>
<p>C. Excluding the directors appointed by the federal or local government in the Board of directors by its contribution to the company's capital according to article 148 of the companies law, if the vacancies in the Board amount to a quarter of the number of the members in the Board or more during the board term, the Board shall call the general assembly for a meeting within thirty days as of last position filled to elect nominees for vacant positions. In all cases, the new member shall continue the term of his predecessor.</p> <p>D. The Board shall appoint a secretary and the secretary may not be one of the directors.</p>	<p>ج - باستثناء الاعضاء المعينين من قبل الحكومة الاتحادية أو المحلية في مجلس إدارة الشركة بموجب مساهمتها في رأسمال الشركة بموجب المادة (148) من قانون الشركات ، إذا بلغت المراكز الشاغرة ربع عدد أعضاء المجلس أو أكثر خلال مدة ولاية مجلس الإدارة وجب على المجلس دعوة الجمعية العمومية للاجتماع خلال ثلاثين يوماً من تاريخ شغل آخر مركز لإنتخاب من يملأ المراكز الشاغرة، وفي جميع الأحوال يكمل العضو الجديد مدة سلفه.</p> <p>د - يجب أن يعين مجلس الادارة امين سر لمجلس الإدارة، ولا يجوز أن يكون امين سر المجلس من أعضائه</p>

<p style="text-align: center;">Article (21) Cases of appointment of the general assembly of the members of the Board of Directors</p>	<p style="text-align: center;">المادة (21) حالات تعيين الجمعية العمومية لأعضاء مجلس الإدارة</p>
<p>Article before Amendment</p>	<p style="text-align: right;">نص المادة قبل التعديل</p>
<p>An exception of following mechanism of membership of the board of directors, must be preceded by a general meeting to be held to elect members of the Board and in accordance with the provisions of Article (144/2) of the Companies Act, the General Assembly shall appoint a number of members with expertise in the Board of Directors of non-shareholders of the company, <u>shall not exceed one-third of the number of members specified in the articles of association</u> if any of the following cases:</p>	<p>إستثناءً من وجوب إتباع آلية الترشيح لعضوية مجلس الإدارة الذي يتعين أن يسبق إجتماع الجمعية العمومية المقرر انعقادها لإنتخاب أعضاء المجلس وفقاً لحكم المادة (144/2) من قانون الشركات ، يجوز للجمعية العمومية أن تعين عدداً من الأعضاء من ذوي الخبرة في مجلس الإدارة من غير المساهمين في الشركة على (ألا يتجاوز ثلث عدد الأعضاء المحددين بالنظام الأساسي) وذلك في حال تحقق أياً من الحالات التالية:</p>
<p>a. Non-availability of the required number of candidates during the period of opening of membership of the Board of Directors has lead to a shortage of the number of members of the Board of Directors for a minimum of valid meeting. b.. Approve the appointment of the Board members who have been appointed to the vacant positions by the Board of Directors. c. The resignation of members of the Board of Directors during General Assembly meeting and the appointment of an interim board to facilitate the company's business until they open for membership of the board.</p>	<p>أ. عدم توافر العدد المطلوب من المرشحين خلال فترة فتح باب الترشيح لعضوية مجلس الإدارة بشكل يؤدي الى نقص عدد أعضاء مجلس الإدارة عن الحد الأدنى لصحة إنعقاده. ب الموافقة على تعيين أعضاء مجلس الإدارة الذين تم تعيينهم في المراكز الشاغرة من قبل مجلس الإدارة. ج- إستقالة أعضاء مجلس الإدارة أثناء إنعقاد إجتماع الجمعية العمومية وتعيين مجلس مؤقت لتسيير اعمال الشركة لحين فتح باب الترشيح لعضوية المجلس.</p>
<p>Article After Amendment</p>	<p style="text-align: right;">نص المادة بعد التعديل</p>
<p>An exception of following mechanism of membership of the board of directors, must be preceded by a general meeting to be held to elect members of the Board and in accordance with the provisions of Article (144/3) of the Companies Act, the General Assembly shall appoint a number of members with expertise in the Board of Directors of non-shareholders of the company, if any of the following cases:</p>	<p>إستثناءً من وجوب إتباع آلية الترشيح لعضوية مجلس الإدارة الذي يتعين أن يسبق إجتماع الجمعية العمومية المقرر انعقادها لإنتخاب أعضاء المجلس وفقاً لحكم المادة (144/3) من قانون الشركات ، يجوز للجمعية العمومية أن تعين عدداً من الأعضاء من ذوي الخبرة في مجلس الإدارة من غير المساهمين في الشركة وذلك في حال تحقق أياً من الحالات التالية:</p>
<p>a. Non-availability of the required number of candidates during the period of opening of membership of the Board of Directors has lead to a shortage of the number of members of the Board of Directors for a minimum of valid meeting. b.. Approve the appointment of the Board members who have been appointed to the vacant positions by the Board of Directors. c. The resignation of members of the Board of Directors during General Assembly meeting and the appointment of an interim board to facilitate the company's business until they open for membership of the board.</p>	<p>أ. عدم توافر العدد المطلوب من المرشحين خلال فترة فتح باب الترشيح لعضوية مجلس الإدارة بشكل يؤدي الى نقص عدد أعضاء مجلس الإدارة عن الحد الأدنى لصحة إنعقاده. ب- الموافقة على تعيين أعضاء مجلس الإدارة الذين تم تعيينهم في المراكز الشاغرة من قبل مجلس الإدارة. ج- إستقالة أعضاء مجلس الإدارة أثناء إنعقاد إجتماع الجمعية العمومية وتعيين مجلس مؤقت لتسيير اعمال الشركة لحين فتح باب الترشيح لعضوية المجلس.</p>

<p style="text-align: center;">Article (41) The competence of the Annual General meeting Annual General Assembly of the company, in particular, to consider and make a decision in the following matters:</p>	<p style="text-align: center;">المادة (41) إختصاص الجمعية العمومية السنوية تختص الجمعية العمومية السنوية للشركة على وجه الخصوص بالنظر وإتخاذ قرار في المسائل الآتية:</p>
<p>Article before Amendment</p> <p>a. Board report on the activity of the company and its financial position during the year and the auditors' report and ratify them. b. Company's balance sheet and profit and loss account. c. Election of board members when necessary. d. Appointment of auditors and fix their remuneration. e. Proposals of the Board of Directors concerning the distribution of profits, whether cash dividends or bonus shares. f. Proposal of the Board of Directors regarding directors' remuneration and identify them. g. Discharge of the members of the Board of Directors, or isolate them and sue them, as the case requires. h. Absolve auditors, or to isolate them and sue them, as the case requires.</p>	<p>نص المادة قبل التعديل</p> <p>أ. تقرير مجلس الإدارة عن نشاط الشركة و عن مركزها المالي خلال السنة و تقرير مدققي الحسابات و التصديق عليهم . ب. ميزانية الشركة و حساب الأرباح و الخسائر . ج. انتخاب أعضاء مجلس الإدارة عند الإقتضاء. د. تعيين مدققي الحسابات وتحديد أتعابهم. هـ. مقترحات مجلس الإدارة بشأن توزيع الأرباح سواء كانت توزيعات نقدية أم أسهم منحة. و. مقترح مجلس الإدارة بشأن مكافأة أعضاء مجلس الإدارة وتحديدها. ز. إبراء ذمة أعضاء مجلس الإدارة، أو عزلهم ورفع دعوى المسؤولية عليهم حسب الأحوال. ح. إبراء ذمة مدققي الحسابات، أو عزلهم ورفع دعوى المسؤولية عليهم حسب الأحوال.</p>
<p>Article After Amendment</p> <p>a. Board report on the activity of the company and its financial position during the year and the auditors' report and ratify them. b. Company's balance sheet and profit and loss account. c. Election of board members when necessary. d. Appointment of auditors and fix their remuneration. e. Proposals of the Board of Directors concerning the distribution of profits, whether cash dividends or bonus shares. f. Proposal of the Board of Directors regarding directors' remuneration and identify them. g. Discharge or dismissal of the members of the Board of Directors, isolate them and sue them, as the case requires. h. Discharge or dismissal of the auditors, isolate them and sue them, as the case requires.</p>	<p>نص المادة بعد التعديل</p> <p>أ. تقرير مجلس الإدارة عن نشاط الشركة و عن مركزها المالي خلال السنة و تقرير مدققي الحسابات و التصديق عليهم . ب. ميزانية الشركة و حساب الأرباح و الخسائر . ج. انتخاب أعضاء مجلس الإدارة عند الإقتضاء. د. تعيين مدققي الحسابات وتحديد أتعابهم. هـ. مقترحات مجلس الإدارة بشأن توزيع الأرباح سواء كانت توزيعات نقدية أم أسهم منحة. و. مقترح مجلس الإدارة بشأن مكافأة أعضاء مجلس الإدارة وتحديدها. ز. إبراء ذمة أعضاء مجلس الإدارة، أو عدم إبرام ذمتهم و عزلهم ورفع دعوى المسؤولية عليهم حسب الأحوال. ح. إبراء ذمة مدققي الحسابات، أو عدم إبرام ذمتهم و عزلهم ورفع دعوى المسؤولية عليهم حسب الأحوال.</p>
<p style="text-align: center;">Article (56) Financial Year Budget</p>	<p style="text-align: center;">المادة (56) الميزانية العمومية للسنة المالية</p>
<p>Article before Amendment</p> <p>The balance sheet for the fiscal year must be audited at least a month before the General Assembly annual meeting. The Board should prepare a report on the company's activity and financial position at the end of the fiscal year. The report shall propose net profit distribution. Copy of the budget and calculation of profits and losses shall be attached to the auditor's report with attaching copy of the invitation to the general assembly to approve publication before the general assembly meeting according to article (172) of the companies law regarding the publication of the invitation to the General Assembly.</p>	<p>نص المادة قبل التعديل</p> <p>يتعين أن تكون الميزانية العمومية عن السنة المالية قد تم تدقيقها قبل الإجتماع السنوي للجمعية العمومية بشهر على الأقل، وعلى المجلس إعداد تقرير عن نشاط الشركة ومركزها المالي في ختام السنة المالية والطريقة التي يقترحها لتوزيع الأرباح الصافية وترسل صورة من الميزانية وحساب الأرباح والخسائر مع نسخة من تقرير مدقق الحسابات وتقرير مجلس الإدارة وتقرير الحكومة إلى الهيئة مع إرفاق مسودة من دعوة الجمعية العمومية السنوية لمساهمي الشركة للموافقة على نشر الدعوة قبل موعد إنعقاد إجتماع الجمعية العمومية و ذلك وفقا للمادة (172) من قانون الشركات بشأن نشر دعوة الجمعية العمومية.</p>
<p>Article After Amendment</p> <p>The balance sheet for the fiscal year must be audited at least a month before the General Assembly annual meeting. The Board should prepare a report on the company's activity and financial position at the end of the fiscal year. The report shall propose net profit distribution. Copy of the budget and calculation of profits and losses shall be attached to the auditor's report with attaching copy of the invitation to the general assembly to approve publication before the general assembly meeting according to article (174) of the companies law regarding the publication of the invitation to the General Assembly.</p>	<p>نص المادة بعد التعديل</p> <p>يتعين أن تكون الميزانية العمومية عن السنة المالية قد تم تدقيقها قبل الإجتماع السنوي للجمعية العمومية بشهر على الأقل، وعلى المجلس إعداد تقرير عن نشاط الشركة ومركزها المالي في ختام السنة المالية والطريقة التي يقترحها لتوزيع الأرباح الصافية وترسل صورة من الميزانية وحساب الأرباح والخسائر مع نسخة من تقرير مدقق الحسابات وتقرير مجلس الإدارة وتقرير الحكومة إلى الهيئة مع إرفاق مسودة من دعوة الجمعية العمومية السنوية لمساهمي الشركة للموافقة على نشر الدعوة قبل موعد إنعقاد إجتماع الجمعية العمومية و ذلك وفقا للمادة (174) من قانون الشركات بشأن نشر دعوة الجمعية العمومية.</p>

<p style="text-align: center;">Article (58) Distribution of the Profits</p>	<p style="text-align: center;">المادة (58) توزيع الأرباح السنوية</p>
<p>Article before Amendment</p>	<p style="text-align: right;">نص المادة قبل التعديل</p>
<p>The annual net profits of the Company shall be distributed after deducting all general expenses and other costs as follows</p> <p>a. Ten percent (10%) of the net profits shall be deducted and allocated as the legal reserve. Such deduction shall cease to occur when the total amount of the reserve is equal to at least (50%) of the paid up capital of the company. If the reserve falls below this threshold, deduction shall be resumed.</p> <p>b. General Assembly determines the ratio that must be distributed to shareholders of the net profit after deduction of legal reserve, that if net profit in the year of the years did not allow a dividend may not be claimed from the profits of subsequent years.</p>	<p>توزع الأرباح السنوية الصافية للشركة بعد خصم جميع المصروفات العمومية والتكاليف الأخرى وفقاً لما يلي:-</p> <p>أ- تقتطع (10%) عشرة بالمائة من صافي الأرباح تخصص لحساب الإحتياطي القانوني ويوقف هذا الإقتطاع متى بلغ مجموع الإحتياطي قدراً يوازي (50%) خمسين بالمائة على الأقل من رأس مال الشركة المدفوع وإذا نقص الإحتياطي عن ذلك تعين العودة إلى الإقتطاع.</p> <p>ب - تحدد الجمعية العمومية النسبة التي يجب توزيعها على المساهمين من الأرباح الصافية بعد خصم الإحتياطي القانوني، على أنه إذا لم تسمح الأرباح الصافية في سنة من السنين بتوزيع أرباح فلا يجوز المطالبة بها من أرباح السنين اللاحقة.</p>
<p>Fines shall be deducted from the bonus that have been imposed on the company by the authority or the competent authority because breaches of the board of Directors of the companies Act or the Statute of the company during the ended fiscal year, and for the general assembly not to discount or some such fines if found that such fines are not the result of failure or error of the board of Directors.</p>	<p>ج- تخصص نسبة لا تزيد على (10%) من الربح الصافي للسنة المالية المنتهية بعد خصم كل من الإستهلاكات والإحتياطيات كمكافأة لأعضاء مجلس الإدارة وتحدد الجمعية العمومية قيمتها كل سنة مالية ،</p>
<p>Fines shall be deducted from the bonus that have been imposed on the company by the authority or the competent authority because breaches of the board of Directors of the companies Act or the Statute of the company during the ended fiscal year, and for the general assembly not to discount or some such fines if found that such fines are not the result of failure or error of the board of Directors.</p>	<p>وتخصم من تلك المكافأة الغرامات التي تكون قد وُضعت على الشركة من الهيئة أو السلطة المختصة بسبب مخالفات مجلس الإدارة لقانون الشركات أو للنظام الأساسي للشركة خلال السنة المالية المنتهية، وللجمعية العمومية عدم خصم تلك الغرامات أو بعضها إذا تبين لها أن تلك الغرامات ليست ناتجة عن تقصير أو خطأ من مجلس الإدارة.</p>
<p>The remainder of the net profits then shall go to shareholders or upon the proposal of the Board of Directors for the next year or allocated for the establishment of Voluntary reserve allocated for specific purposes and may not be used for any other purposes except under a decision of the general assembly of the company.</p>	<p>يوزع الباقي من صافي الأرباح بعد ذلك على المساهمين أو يرحل بناءً على إقتراح مجلس الإدارة إلى السنة المقبلة أو يخصص لإنشاء إحتياطي إختياري يخصص لأغراض محددة ولا يجوز إستخدامه لأية أغراض أخرى إلا بموجب قرار صادر عن الجمعية العمومية للشركة.</p>

Article After Amendment	نص المادة بعد التعديل
<p>The annual net profits of the Company shall be distributed after deducting all general expenses and other costs as follows</p> <p>a. Ten percent (10%) of the net profits shall be deducted and allocated as the legal reserve. Such deduction shall cease to occur when the total amount of the reserve is equal to at least (50%) of the paid up capital of the company. If the reserve falls below this threshold, deduction shall be resumed.</p> <p>b. General Assembly determines the ratio that must be distributed to shareholders of the net profit after deduction of legal reserve, that if net profit in the year of the years did not allow a dividend may not be claimed from the profits of subsequent years.</p>	<p>توزع الأرباح السنوية الصافية للشركة بعد خصم جميع المصروفات العمومية والتكاليف الأخرى وفقاً لما يلي:-</p> <p>أ- تقطع (10%) عشرة بالمائة من صافي الأرباح تخصص لحساب الإحتياطي القانوني ويوقف هذا الإقتطاع متى بلغ مجموع الإحتياطي قدراً يوازي (50%) خمسين بالمائة على الأقل من رأس مال الشركة المدفوع وإذا نقص الإحتياطي عن ذلك تعين العودة إلى الإقتطاع .</p> <p>ب - تحدد الجمعية العمومية النسبة التي يجب توزيعها على المساهمين من الأرباح الصافية بعد خصم الإحتياطي القانوني، على أنه إذا لم تسمح الأرباح الصافية في سنة من السنين بتوزيع أرباح فلا يجوز المطالبة بها من أرباح السنين اللاحقة.</p>
<p>c.1- Allocation of a percentage of not more than (10%) of the net profit of the ended fiscal year, after deduction of all of depreciation and reserves as a remuneration to the members of the Board of Directors and the Company may also pay expenses, fees, additional bonus or a monthly salary to any Board member, in consistent with the polices suggested by the Nomination And Remuneration Committee, reviewed by the Board and approved by the general assembly. If such member serves in any committee, makes special efforts or performs additional work to serve the Company in excess of his regular duties as a member in the company Board, Attendance allowance may not be paid to the chairman or a Board member for attending Board meetings.</p> <p>2- As an exception to clause (C -1) of this article, and subject to the regulations issued by the Authority in this regard, a Board Member may be paid a lump sum fee not exceeding (200,000) two hundred thousand dirhams at the end of the fiscal year, whenever the Company's Statute permits so, and subject to the general assembly's approval of payment of these fees, in the following cases :</p>	<p>ج- 1 - تخصص نسبة لا تزيد على (10%) من الربح الصافي للسنة المالية المنتهية بعد خصم كل من الإستهلاكات والإحتياطيات كمكافأة لأعضاء مجلس الإدارة كما يجوز للشركة أن تدفع نفقات أو رسوم أو علاوات إضافية أو راتباً شهرياً إلى أعضاء مجلس إدارتها بما يتفق مع السياسات التي تقترحها لجنة الترشيحات والمكافآت ويراجعها مجلس الإدارة وتعتمدها الجمعية العمومية للشركة، وذلك إذا كان العضو يعمل في أي لجنة أو يبذل جهوداً خاصة أو يقوم بأعمال إضافية لخدمة الشركة فوق واجباته العادية كعضو في مجلس إدارة الشركة، ولا يجوز صرف بدل حضور لرئيس أو عضو مجلس الإدارة عن اجتماعات المجلس.</p> <p>2- استثناء من البند (ج-1) أعلاه، ومع مراعاة الضوابط التي تصدر عن الهيئة بهذا الشأن، يجوز أن يصرف لعضو مجلس الإدارة أتعاباً عبارة عن مبلغ مقطوع لا يتجاوز 200,000 مائتي ألف درهم في نهاية السنة المالية، متى كان النظام الأساسي يسمح بذلك و بعد موافقة الجمعية العمومية على صرف تلك الأتعاب و ذلك في الحالات الآتية :</p>
<p>a- The Company did not achieve profits.</p> <p>b- If the Company makes profits and the Board Member's share in those profits is less than (200,000) two hundred thousand dirhams, and in this case the remuneration and fees may not be combined.</p>	<p>أ - عدم تحقيق الشركة أرباحاً</p> <p>ب - إذا حققت الشركة أرباحاً وكان نصيب عضو مجلس الإدارة من تلك الأرباح أقل من 200,000 مائتي ألف درهم، و في هذه الحالة لا يجوز الجمع بين المكافأة و الأتعاب .</p>
<p>3- Fines shall be deducted from the remuneration that have been imposed on the company by the authority or the competent authority because breaches of the board of Directors of the companies Act or the Statute of the company during the ended fiscal year, and for the general assembly not to discount or some such fines if found that such fines are not the result of failure or error of the board of Directors.</p>	<p>3- تخصص من تلك المكافأة الغرامات التي تكون قد وُعت على الشركة من الهيئة أو السلطة المختصة بسبب مخالفات مجلس الإدارة لقانون الشركات أو للنظام الأساسي للشركة خلال السنة المالية المنتهية، وللجمعية العمومية عدم خصم تلك الغرامات أو بعضها إذا تبين لها أن تلك الغرامات ليست ناتجة عن تقصير أو خطأ من مجلس الإدارة.</p>
<p>The remainder of the net profits then shall go to shareholders or upon the proposal of the Board of Directors for the next year or allocated for the establishment of Voluntary reserve allocated for specific purposes and may not be used for any other purposes except under a decision of the general assembly of the company.</p>	<p>يوزع الباقي من صافي الأرباح بعد ذلك على المساهمين أو يرحل بناءً على إقتراح مجلس الإدارة إلى السنة المقبلة أو يخصص لإنشاء إحتياطي إختياري يخصص لأغراض محددة ولا يجوز إستخدامه لأية أغراض أخرى إلا بموجب قرار صادر عن الجمعية العمومية للشركة.</p>

<p align="center">Article (65) Voluntary contributions</p>	<p align="center">المادة (65) مساهمات طوعية</p>
<p>Article before Amendment</p>	<p align="right">نص المادة قبل التعديل</p>
<p>Article (65) Voluntary contributions The Company may upon a special decision at the expiration of two fiscal years from the date of its establishment and achieved a profit, to make voluntary contributions for the purpose of community service and must not exceed 2% of the average net profits of the company during the past 2 fiscal years preceding the year in which to submit such voluntary contribution.</p>	<p align="right">المادة (65) مساهمات طوعية يجوز للشركة بموجب قرار خاص بعد إنقضاء سنتين ماليتين من تاريخ تأسيسها وتحقيقها أرباحاً، أن تقدم مساهمات طوعية لأغراض خدمة المجتمع ، ويجب ألا تزيد على (2%) من متوسط الأرباح الصافية للشركة خلال السنتين الماليتين السابقتين للسنة التي تقدم فيها تلك المساهمة الطوعية.</p>
<p>Article After Amendment</p>	<p align="right">نص المادة بعد التعديل</p>
<p>Article (65) Social responsibility of Companies 1- The Company, after the approval of the Authority, may decide by virtue of a Special Decision, to allocate a percentage of its annual profits or accumulated profits to social responsibility. 2- The Company shall disclose on its website after the end of the fiscal year whether or not it has carried out its social responsibility. 3- The auditor's report and the Company's annual financial statements shall include the entity or entities that benefit from these social contributions.</p>	<p align="right">المادة (65) المسؤولية المجتمعية للشركات 1. للشركة بعد موافقة الهيئة أن تقرر بموجب قرار خاص تخصيص نسبة من أرباحها السنوية أو الأرباح المتراكمة للمسؤولية المجتمعية. 2. تلتزم الشركة بالافصاح عل وقعها الإلكتروني بعد انتهاء السنة المالية عن قيامها بمسؤوليتها المجتمعية من عدمه. 3. يجب أن يتضمن تقرير مدقق الحسابات والبيانات المالية السنوية للشركة الجهة أو الجهة المستفيدة من هذه المساهمات المجتمعية.</p>